



ITA

19 febbraio 2019

## **Pesca sostenibile: a Grosseto il primo incontro tra i partner del progetto europeo ENSAMBLE**

Il Flag Costa degli Etruschi è capofila del nuovo progetto europeo Ensemble per lo scambio di buone pratiche sulla pesca sostenibile tra le comunità costiere del Mediterraneo. Il progetto si svolgerà in Italia, nella provincia di Grosseto, in Francia nella regione della Corsica e in Tunisia nelle località di Tabarka ed El-Hauria. Nei giorni 19 e 20 febbraio si sono riuniti a Grosseto, in via Giordania, tutti i partner del progetto, per il primo incontro ufficiale, a cui hanno partecipato: **Fabrizio Pasquini**, presidente del FLAG Costa degli Etruschi; Rémi **Bellia** e **Tommaso Scavone** per il partner Petra Patrimonia Corsica (Francia); **Mouna Abaab e Faouzi Maamouri**, rispettivamente Project officer e Direttore del WWF Nord Africa (Tunisia); **Maria Rita Cecchini** che seguirà il progetto per il partner Legambiente Toscana onlus (Italia). Al progetto partecipano anche la Cooperativa San Leopoldo e FAR Maremma come soggetti affiliati al FLAG.

La due giorni di incontro servirà per decidere gli step del progetto e condividere con i partner la metodologia di realizzazione delle attività, ma sarà anche l'occasione per far conoscere agli ospiti stranieri il territorio e l'organizzazione del FLAG.

L'obiettivo generale del progetto ENSAMBLE è quello di promuovere lo sviluppo dell'economia blu nel Mediterraneo attraverso una più stretta collaborazione tra attori marittimi pubblici e privati coordinati dal FLAG "Costa degli Etruschi" per la Regione Toscana (IT). Il FLAG include nella sua partnership associazioni professionali di pesca e acquacoltura piccole e medie imprese, Comuni e sindacati della pesca. Il partenariato contempla la partecipazione della cooperativa innovativa con sede nel Mediterraneo (Petra Patrimonia Corsica), dell'associazione ambientalista italiana (Legambiente Toscana), dell'Associazione tunisina (WWF Nord Africa) e il sostegno del Ministero tunisino dell'Agricoltura, delle risorse idriche e della pesca.

Il budget del progetto, che avrà una durata di 24 mesi, è di **390.154 euro**, di cui **312.123 euro** coperti da contributo europeo. Uno dei punti cardine di ENSAMBLE, spiega **Fabrizio Pasquini**, presidente del FLAG Costa degli Etruschi è quello di replicare in Tunisia l'esperienza positiva del FLAG, basata su una partnership pubblico-privata, come strumento CLLD (Community-Led Local Development) che contribuisce allo sviluppo locale. Il progetto prevede lo scambio di buone pratiche e l'attuazione di azioni pilota per accrescere le capacità professionali degli operatori della pesca nel Mediterraneo. Consentirà inoltre di migliorare le capacità imprenditoriali, sviluppando nuove opportunità di lavoro (turismo, trasformazione, ristorazione, ecc.) e coinvolgendo attivamente nell'intera filiera donne e giovani. I risultati attesi sono: la standardizzazione degli indicatori di qualità dell'offerta per la pesca-turismo e l'itti-





# ENSEMBLE

Expertise and Networking to Sustain Actions in Med  
through Blue and Local Economy

---

turismo; la definizione di un regolamento condiviso per le attività di diversificazione della pesca; la creazione di una rete di organizzazioni della pesca che operano nell'area del Mediterraneo.

**IL FLAG COSTA DEGLI ETRUSCHI** è il gruppo di azione costiera che opera nel settore della pesca e dell'acquacoltura per il finanziamento di strategie di sviluppo della costa attraverso i fondi FEAMP sulla programmazione 2014-2020. Il Flag Costa degli Etruschi interviene sui comuni di Grosseto, Castiglione della Pescaia, Magliano in Toscana, per la provincia di Grosseto, e sul territorio di Livorno, Cecina, Rosignano, San Vincenzo e Isola d'Elba, per la provincia di Livorno.



Co-funded by the European  
Maritime and Fisheries Fund



FRA

19 février 2019

## **Pêche durable: première rencontre entre les partenaires du projet européen ENSAMBLE à Grosseto**

Le drapeau des Etrusques est le chef de file du nouveau projet européen Ensemble pour l'échange de bonnes pratiques en matière de pêche durable entre les communautés côtières méditerranéennes. Le projet se déroulera en Italie, dans la province de Grosseto, en France dans la région Corse et en Tunisie dans les localités de Tabarka et El-Haouria. Les 19 et 20 février, tous les partenaires du projet se sont réunis pour la première réunion officielle à Grosseto, Via Giordania: Fabrizio Pasquini, président de FLAG Costa degli Etruschi; Rémi Bellia et Tommaso Scavone pour le partenaire Petra Patrimonia Corsica (France); Mouna Abaab et Faouzi Maamouri, respectivement chargé de projet et directeur du WWF Afrique du Nord (Tunisie); Maria Rita Cecchini qui suivra le projet pour le partenaire Legambiente Toscana onlus (Italie). La coopérative San Leopoldo et les FAR Maremma en tant que sujets affiliés au FLAG participent également au projet.

La réunion de deux jours servira à décider des étapes du projet et à partager la méthodologie de réalisation des activités avec les partenaires. Elle sera également l'occasion de faire connaître au territoire et à l'organisation du FLAG par des invités étrangers.

L'objectif général du projet ENSAMBLE est de promouvoir le développement de l'économie bleue en Méditerranée par le biais d'une collaboration plus étroite entre les acteurs maritimes publics et privés coordonnée par le FLAG "Costa degli Etruschi" pour la région de Toscane (IT). Le FLAG inclut dans son partenariat des associations professionnelles de petites et moyennes entreprises de pêche et d'aquaculture, de municipalités et de syndicats de pêcheurs. Le partenariat comprend la participation de la coopérative innovante basée en Méditerranée (Petra Patrimonia Corse), de l'association italienne pour l'environnement (Legambiente Toscana), de l'Association tunisienne (WWF Afrique du Nord) et du soutien du Ministère tunisien de l'agriculture, des ressources en eau et de la biodiversité. pêche.

Le budget du projet, qui durera 24 mois, est de 390 154 euros, dont 312 123 euros sont couverts par une contribution européenne. Fabrizio Pasquini, président de FLAG Costa degli Etruschi, explique l'un des points forts d'ENSAMBLE: reproduire en Tunisie l'expérience positive du FLAG, fondé sur un partenariat public-privé, en tant qu'outil de développement local mené par les acteurs locaux au développement local. Le projet prévoit l'échange de bonnes pratiques et la mise en œuvre d'actions pilotes visant à renforcer les compétences professionnelles des opérateurs de la pêche en Méditerranée. Cela contribuera également à améliorer les compétences entrepreneuriales, à créer de nouvelles opportunités d'emploi (tourisme, transformation, restauration, etc.) et à impliquer activement les femmes et les jeunes





# ENSEMBLE

Expertise and Networking to Sustain Actions in Med  
through Blue and Local Economy

---

tout au long de la chaîne d'approvisionnement. Les résultats attendus sont: la standardisation des indicateurs de qualité de l'offre pour le tourisme de pêche et le tourisme de tourisme; la définition d'une réglementation partagée pour les activités de diversification de la pêche; la création d'un réseau d'organisations de pêche actives dans la région méditerranéenne.

THE FLAG COSTA DEGLI ETRUSCHI est le groupe d'action côtière qui opère dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture afin de financer des stratégies de développement de la côte par le biais des fonds FEAMP pour la période de programmation 2014-2020. Le drapeau de la côte des Etrusques intervient sur les municipalités de Grosseto, Castiglione della Pescaia, Magliano in Toscana, pour la province de Grosseto, et sur le territoire de Livourne, Cecina, Rosignano, San Vincenzo et Isola d'Elba, pour la province de Livorno.



Co-funded by the European  
Maritime and Fisheries Fund



ENG

19 February 2019

## **Sustainable fishing: in Grosseto the first meeting between the partners of the European project ENSAMBLE**

The Flag of the Etruscans is the leader of the new European Ensemble project for the exchange of good practices on sustainable fishing among Mediterranean coastal communities. The project will take place in Italy, in the province of Grosseto, in France in the region of Corsica and in Tunisia in the localities of Tabarka and El-Haouria. On February 19th and 20th, all the project partners met for the first official meeting in Grosseto, in Via Giordania: Fabrizio Pasquini, president of FLAG Costa degli Etruschi; Rémi Bellia and Tommaso Scavone for the partner Petra Patrimonia Corsica (France); Mouna Abaab and Faouzi Maamouri, respectively Project officer and Director of WWF North Africa (Tunisia); Maria Rita Cecchini who will follow the project for the partner Legambiente Toscana onlus (Italy). The Cooperative San Leopoldo and FAR Maremma as subjects affiliated to the FLAG also participate in the project.

The two-day meeting will be used to decide the steps of the project and to share with the partners the methodology for carrying out the activities, but it will also be an opportunity to let foreign guests know the territory and the organization of the FLAG.

The general objective of the ENSAMBLE project is to promote the development of the blue economy in the Mediterranean through closer collaboration between public and private maritime actors coordinated by the FLAG "Costa degli Etruschi" for the Region of Tuscany (IT). The FLAG includes in its partnership professional associations of fishing and aquaculture small and medium-sized enterprises, municipalities and fisheries unions. The partnership includes the participation of the innovative cooperative based in the Mediterranean (Petra Patrimonia Corsica), the Italian environmental association (Legambiente Toscana), the Tunisian Association (WWF North Africa) and the support of the Tunisian Ministry of Agriculture, water resources and fishing.

The project budget, which will run for 24 months, is € 390,154, of which € 312,123 is covered by a European contribution. One of the key points of ENSAMBLE, explains Fabrizio Pasquini, president of FLAG Costa degli Etruschi, is to replicate in Tunisia the positive experience of the FLAG, based on a public-private partnership, as a CLLD (Community-Led Local Development) tool that contributes to local development. The project provides for the exchange of good practices and the implementation of pilot actions to increase the professional skills of Mediterranean fishing operators. It will also help improve entrepreneurial skills, developing new job opportunities (tourism, transformation, catering, etc.) and actively involving women and young people throughout the supply chain. The expected results are: the





# ENSEMBLE

Expertise and Networking to Sustain Actions in Med  
through Blue and Local Economy

---

standardization of the quality indicators of the offer for fishing-tourism and tourism-tourism; the definition of a shared regulation for fisheries diversification activities; the creation of a network of fisheries organizations operating in the Mediterranean area.

THE FLAG COSTA DEGLI ETRUSCHI is the coastal action group that operates in the fishing and aquaculture sector to finance strategies for developing the coast through the FEAMP funds for the 2014-2010 programming period. The Flag of the Etruscans Coast intervenes on the municipalities of Grosseto, Castiglione della Pescaia, Magliano in Toscana, for the province of Grosseto, and on the territory of Livorno, Cecina, Rosignano, San Vincenzo and Isola d'Elba, for the province of Livorno.



Co-funded by the European  
Maritime and Fisheries Fund